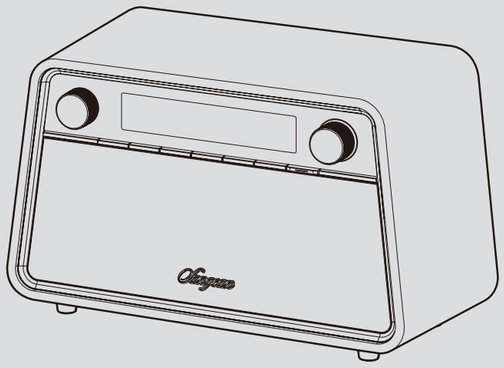
SANGEAN

HDR-19

Bluetooth®

HD Radio®
This HD Radio receiver enables:
HD1-HD5
Digital Sound
Program Info
Emergency Alerts



MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC™ C163715
www.fsc.org

3A87g90S10030

01

GB

For full documentation on all of the HDR-19's functionality, please visit the website below or scan the QR code to download the full manual.

E

Para obtener la documentación completa sobre todas las funciones de la HDR-19, visite el sitio web a continuación o escanee el código QR para descargar el manual completo.

https://us.sangean.com

GB

For Canada:

Cautions to the user
The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure statements
To comply with the IC RF exposure compliance requirements, the antenna (s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. No change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

This device complies with Industry Canada licenceexempt RSS standard (s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FR

Pour le Canada:

Attention à l'intention de l'utilisateur
Tout changement ou modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Énoncé sur l'exposition aux RF
Pour répondre aux exigences de conformité à l'exposition RF IC, l'antenne utilisée avec l'émetteur doit être installée pour permettre une distance de séparation d'au moins 20 cm de toute personne et ne doit pas être placée à côté ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Aucun changement sur l'antenne ou sur l'appareil n'est autorisé. Tout changement sur l'antenne ou l'appareil pourrait amener l'appareil à dépasser les exigences d'exposition RF et annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Le présent dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage, et (2) le dispositif doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible.

02

ES

Para Canadá:

Precauciones para el usuario
Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente autorizados por la entidad responsable por el cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario de utilizar este equipo. Declaraciones sobre la exposición de.

radiofrecuencia (RF)
Para cumplir con los requisitos de exposición humana a los campos de radiofrecuencia (RF) de la IC, la o las antenas usadas para este transmisor deben instalarse a una distancia mínima de 20 centímetros de cualquier persona y no deben ser colocadas ni funcionar junto a otras antenas o transmisores. No se permite ningún cambio en la antena o dispositivo. Cualquier cambio en la antena o dispositivo podría resultar en el dispositivo excediendo los requisitos de exposición humana a los campos de radiofrecuencia y anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

Este dispositivo cumple con el/los estándar(es) RSS para estar exento de licencia para la industria canadiense.

La operación queda sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no deberá causar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda originar un desempeño indeseable del dispositivo.

GB Quick Start Guide

HD Radio®

HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. For patents see http://dts.com/patents. HD Radio and the HD, HD Radio, and "ARC" logos are registered trademarks or trademarks of iBiquity Digital Corporation in the United States and/or other countries.

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SANGEAN ELECTRONICS INC. is under license.

Important safety instructions

For United States:

FC Cautions to the user
The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure statements

IMPORTANT NOTE:
To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20cm (8 inches) from all persons and must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. No change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

03

Note:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guaranty that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

CAUTION:
These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of the electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to so.

VERY IMPORTANT PLEASE READ
Sangean suggest that you keep your AC Adapter at least 12 inches away from the radio while listening to the AM Band.

Your Sangean Radio is powered by an AC adapter which is a "switching" or "switch-mode" type. The DOE (Department Of Energy) has a Federal mandate; requiring all manufactures to use this type of power supply. This newer power saving technology has the unfortunate side effect of causing interference to the AM radio band.

Therefore, we recommend that customers keep at least a 1 foot distance between the AC adapter and the radio. This interference will not affect the FM Band. If you have any questions please contact customer service at (562)941-9900 or service@sangeanus.com.

If an AC adapter isn't included in this model and if you wish to purchase an AC Adapter separately, please refer to the specifications for the AC Adapter stated on the final page of the manual, or please contact Sangean for the correct AC Adapter and specifications.

04

To learn more about the DOE mandate please visit http://www1.eere.energy. gov/buildings/appliance_standards/product.aspx/productid/23

Please note not all AC adapters are alike.

The AC adapter that is included with this radio is designed to be used exclusively with this device. Do not use an AC adapter that differs from the specifications on the AC adapter that is included.

If an AC adapter is NOT included with your radio and in order not to damage the unit and void your warranty, specifications for the AC Adapter are stated on the final page of the manual, or please contact Sangean for the correct AC Adapter and specifications. For customers in the US and Canada, please call 562-941-9900. For all other areas, please contact us via contact@sangean.com.

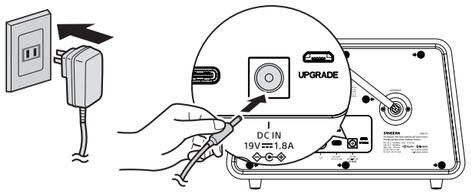
Do not use an AC adapter that does not meet the correct specifications.

Cautions

Do not allow this radio to be exposed to water, steam or sand. Do not leave your radio where excessive heat could cause damage such as in a parked car where the heat from the sun can build up even though the outside temperature may not seem too high.

- Your radio should not be exposed to dripping or splashing water and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the radio.
- It is recommended to operate the product such that there is a minimum distance (4" recommended) to adjacent objects in order to ensure good ventilation.
- The ventilation of the product should not be restricted by covering it or its ventilation openings with items such as newspapers, tablecloths, curtains etc.
- No open flame sources such as lighted candles should be placed on the product.
- It is recommended to avoid using or storing the product at extreme temperatures. Avoid leaving the unit in cars, on window sills or in direct sunlight etc.

Connecting and powering on the radio



The HDR-19 can be powered using the supplied AC power adapter. Connect the power adapter to the radio's DC IN socket at the back of the radio and then plug it into a wall socket supplying 100~240 Vac, 50/60 Hz. When "Set Time" is shown on display with the hour digits flashing, it indicates that the time is not yet set. Your radio will prompt you to configure the time and date by rotating the ***Tuning button*** to select the hour. Then push in and release the ***Tuning button*** to confirm your selection. Please repeat these steps to complete the time and date setup. After configuring the time and date, the radio will return to the Standby mode and it can be powered on by pressing the ***Power / Sleep button***.

05

Note:
The instructions in this Quick Start Guide all use the controls on the radio itself. All functions can also be controlled using the corresponding buttons on the remote control.

Listening to AM / FM radio

1. Turn on the radio by pressing and releasing the ***Power / Sleep button***.
2. Repeatedly press and release the ***Mode button*** to select the AM or FM radio mode.
3. You can select stations by rotating the ***Tuning button*** clockwise or counterclockwise or you can push in and release the ***Tuning button*** to automatically scan for the next station with a higher or lower frequency respectively. Press the ***HD Seek button*** to automatically scan for the next HD Radio™ station with a higher frequency, or press and hold the ***HD Seek button*** for 2-3 seconds then release to automatically scan for the next HD Radio™ station with a lower frequency.
4. Rotate the ***Tuning button*** clockwise or counterclockwise in order to fine-tune the frequency, if needed.
5. Rotate the ***Volume button*** to increase or decrease the volume as needed.
6. **Storing a preset:** After tuning into a station, press and hold the ***Preset / Bluetooth pairing button*** for 2-3 seconds then release or until a beep is heard. The radio's LCD will display shows "Preset Store", rotate the ***Tuning button*** to select the desired preset number and press the ***Tuning button*** to confirm your choice.

   Recalling a preset: To recall a preset simply press and release the ***Preset / Bluetooth pairing button*** and then select the desired preset station by rotating the ***Tuning button***. Then push in and release the ***Tuning button*** to confirm your selection.

Using the radio's menu

The radio's menu can be used to configure the radio's AM / FM region, and to set the clock and features such as the snooze time and emergency alerts. Follow these steps to open and navigate the radio's menu:

1. Press and hold the ***Info / Menu button*** for 2-3 seconds then release to access the radio's menu.
2. Rotate the ***Tuning button*** left or right to select a menu option.
3. Push in and release the ***Tuning button*** to confirm your selection.
4. Repeat steps 2 and 3 if the item or option that is selected require additional configuration.

Note:
Options that are specific for a certain mode (e.g. the AM region) can only be accessed by accessing the menu while in AM mode.

Specifications

Power Requirements	
Mains	AC 100~240 V 50/60 Hz, DC 19V / 1.8A Center Pin Positive (AC / DC switching adapter)
Remote Control Battery	2 x AAA
Frequency Coverage	
Region A (Most countries) FM: 87.5-108, 100kHz	Region A (Philippines, Romania) AM: 522-1710, 9kHz
Region B (US, Mexico, Canada) FM: 87.5-107.9, 200kHz	Region B (US, Mexico, Canada) AM: 520-1710, 10kHz
Region C (Most countries) FM: 87.5-108, 50kHz	Region C (Southeast Asian) AM: 522-1620, 9kHz
Region D (Brazil, Japan) FM: 76-108, 100kHz	Region D (Brazil) AM: 522-1629, 9kHz
Antenna system	FM telescopic antenna
	AM Built-in ferrite antenna
	AM external antenna terminal
Bluetooth	
Bluetooth specification	Bluetooth® Version 5.2
Profile Support	A2DP, AVRCP
Bluetooth Audio CODEC	SBC, AAC (MPEG2)
Transmitting Power Specification	Power Class 2
Line of sight range	10meters / 30feet
Speaker Output Power	15W at 100Hz
Headphones Socket	3.5mm dia. Stereo jack
	1mW + 1mW
Aux In Socket	3.5mm dia. Stereo jack
Input sensitivity	input: 300mV; output: 15W at 100Hz.
USB Type-C socket	5V / 3A Max. (Standby mode)
	5V / 1.5A Max. (Power on mode, except AM mode)
Operating temperature range	0°C to +35°C

Sangean reserves the right to amend the specifications without notice.

RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

E Guía de inicio rápido

HD Radio®

Tecnología HD Radio fabricada bajo licencia de iBiquity Digital Corporation. Patentes estadounidenses y extranjeras. Para las patentes, consulte http://dts.com/patents. HD Radio y los logotipos de HD, HD Radio y “ARC” son marcas registradas o marcas comerciales de iBiquity Digital Corporation en los Estados Unidos o en otros países.

Bluetooth®

La marca de Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEAN ELECTRONICS INC. Se realiza bajo licencia.

Instrucciones importantes de seguridad

Para usuarios de los EE.UU.:

Precauciones para el usuario

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

Declaración de exposición a radio frecuencia (RF)

NOTA IMPORTANTE:
Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición a RF de FCC, la(s) antena(s) usada(s) con este transmisor deberá ser instalada dejando una distancia mínima de 20cm (8 pulgadas) de cualquier personas, y no deberá ser colocada ni usada en conjunción con ninguna otra antena o transmisor. No se permite ninguna modificación en la antena ni en el dispositivo. Cualquier cambio en la antena o en el dispositivo podría causar que el dispositivo excediera los requisitos de exposición a RF y anular la autoridad del usuario para usar el dispositivo.

Nota:
Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la CFC (Comisión Federal de Comunicaciones-FCC). Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado, hallándose que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 del Reglamento FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no supone ninguna garantía de que no habrá interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo produjera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que podrá ser determinado encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a intentar corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recoloque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o circuito distinto del usado para la conexión del receptor.

- Consulte a su distribuidor o un técnico experto en radio / TV para que le ofrezcan ayuda.

PRECAUCIÓN:
Estas instrucciones de mantenimiento son para el usoexclusivo de personal cualificado. Para reducir el riesgo de descargaeléctrica, no lleve a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no estéincluida en las instrucciones de funcionamiento, a menos que estécualificado para ello.

MUY IMPORTANTE, POR FAVOR LEA
Sangean recomienda que mantenga su adaptador de CA al menos a 12 pulgadas de distancia de la radio mientras escuche la banda AM. Su radio Sangean se alimenta por un adaptador CA del tipo “conmutante” o “modo conmutación”. El DOE (Departamento de energía, Deparment Of Energy) tiene un mandato federal, requiriendo a todos los fabricantes usar este tipo de fuentes de alimentación. Esta nueva tecnología deahorro de energía tiene el desafortunado efecto secundario de causar interferencias en la banda AM.

Por lo tanto, se recomienda que los clientes mantengan una distancia de al menos de un pie entre el adaptador CA y la radio. Esta interferencia no afectará a la banda FM. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en los números (562)941-9900 o en la dirección service@sangeanus.com.

Si en este modelo no se incluye un adaptador CA y si desea comprar un adaptador CA por separado, refiérase a las especificaciones para el adaptador CA indicadas en la página final del manual, o póngase en contacto con Sangean para las especificaciones correctas del adaptador CA.

Para más información sobre el mandato del DOE, visite: http://www1.eere.energy. gov/buildings/appliance_standards/product.aspx/productid/23

Por favor, tenga en cuenta que no todos los adaptadores de corriente son iguales.

El adaptador de corriente que acompaña a esta radio ha sido diseñado para su uso exclusivo con este dispositivo. NO use un adaptador de corriente cuyas especificaciones difieran de las del adaptador que se incluye con el dispositivo.

Si su radio NO incluyera un adaptador de corriente, para no dañar su unidad e invalidar así la garantía, las especificaciones del adaptador figuran en la última página del manual. De forma alternativa, podrá ponerse en contacto con Sangean para informarse sobre las especificaciones correctas del adaptador de corriente. Para clientes en los EE.UU. y Canadá, Por favor llame al 562-941-9900. Para el resto de países, escríbanos al contact@sangean.com.

No use un adaptador de corriente que no cumpla con las especificaciones.

Precauciones

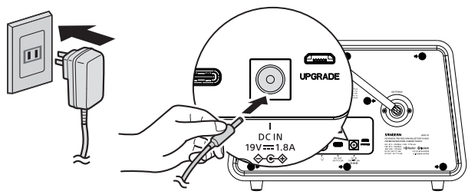
No permita que esta radio sea expuesta al agua, vapor o arena. No deje la radio en lugares donde un calor excesivo pueda dañarla, como en un coche aparcado en el cual el calor del sol puede llegar a acumularse, incluso cuando la temperatura externa no parezca ser muy alta.

- La radio no debe ser expuesta a goteos o salpicaduras de agua. Tampoco deben colocarse sobre la radio objetos llenos de agua como jarrones.
- Se recomienda que durante el uso del producto haya una distancia mínima (se recomiendan 4 pulgadas) entre el producto y los objetos adyacentes para asegurar una correcta

ventilación.

- No debe restringirse la ventilación del producto cubriéndolo o cubriendo las aperturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No deben colocarse sobre el producto llamas como por ejemplo velas.
- Se recomienda que evite usar o almacenar el producto en temperaturas extremas. Evite dejar el producto en coches, alfeizares o bajo luz solar directa.

Conectar y encender la radio



La HDR-19 puede alimentarse usando el adaptador de alimentación de CA suministrado. Conecte el adaptador de corriente a la toma de entrada de CC de la radio en la parte posterior y, a continuación, conéctelo a una toma de corriente de pared que suministre 100~240 VCA, 50/60 Hz. Cuando “Set Time” *(Establecer hora)* aparezca en pantalla con los dígitos de la hora parpadeando, indica que la hora aún no está configurada. La radio le pedirá que configure la hora y la fecha girando el botón de sintonización para seleccionar la hora. A continuación, presione y suelte el botón de sintonización para confirmar la selección. Repita estos pasos para completar la configuración de la hora y la fecha. Después de configurar la hora y la fecha, la radio volverá al modo de espera y podrá encenderse presionando el ***botón de encendido / apagado automático***.

Nota:
Todas las instrucciones de esta Guía de inicio rápido usan los controles de la propia radio. Todas las funciones también pueden controlarse con los botones correspondientes del mando a distancia.

Escuchar la radio AM / FM

1. Encienda la radio presionando y soltando el ***botón de encendido / apagado automático***.
2. Presione y suelte repetidamente el ***botón de modo*** para seleccionar el modo de radio AM o FM.
3. Puede seleccionar emisoras girando el ***botón de sintonización*** en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario a las agujas del reloj, o puede presionar y soltar el ***botón de sintonización*** para buscar automáticamente la siguiente emisora con una frecuencia más alta o más baja respectivamente. Presione el ***botón de búsqueda HD*** para buscar automáticamente la siguiente emisora de HD Radio™ con una frecuencia más alta, o mantenga presionado el ***botón de búsqueda HD*** de 2 a 3 segundos y, a continuación, suéltelo para buscar automáticamente la siguiente emisora de HD Radio™ con una frecuencia más baja.
4. Gire el ***botón de sintonización*** en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario a las agujas del reloj para ajustar la frecuencia, si fuera necesario.

5. Gire el ***botón de volumen*** para aumentar o disminuir el volumen según sea necesario.
6. **Guardar una presintonía:** después de sintonizar una emisora, mantenga presionado el ***botón de presintonía / vinculación Bluetooth*** de 2 a 3 segundos y, a continuación, suéltelo o hasta que escuche un pitido. La pantalla LCD de la radio mostrará “Preset Store” *(Guardar presintonía)*, gire el ***botón de sintonización*** para seleccionar el número de presintonía deseado y presione el ***botón de sintonización*** para confirmar la elección.

   Seleccionar una presintonía: para seleccionar una presintonía simplemente presione y suelte el ***botón de presintonía / vinculación Bluetooth*** y, a continuación, seleccione la presintonía deseada girando el ***botón de sintonización***. A continuación, presione y suelte el ***botón de sintonización*** para confirmar la selección.

Usar el menú principal de la radio

El menú de la radio puede usarse para configurar la región AM / FM de la radio y para establecer el reloj y funciones como el tiempo de posposición y las alertas de emergencia. Siga estos pasos para abrir y navegar por el menú de la radio:

1. Mantenga presionado el ***botón de información / menú*** de 2 a 3 segundos y, a continuación, suéltelo para acceder al menú de la radio.
2. Gire el ***botón de sintonización*** hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar una opción del menú.
3. Presione y suelte el ***botón de sintonización*** para confirmar la selección.
4. Repita los pasos 2 y 3 si el elemento u opción seleccionado requiere de una configuración adicional.

Nota:
Solo puede accederse a las opciones que son específicas para un determinado modo (por ejemplo, la región AM) accediendo al menú mientras se está en el modo AM.

Especificaciones

Requisitos de alimentación	
Red eléctrica	CA 100~240 V 50/60 Hz, CC 19V / 1,8A pin central positivo (adaptador de CA / CC)
Pilas del mando a distancia	2 x AAA
Cobertura de frecuencia	
Región A (la mayoría de los países) FM: 87.5-108, 100kHz	Región A (Filipinas y Rumania) AM: 522-1710, 9kHz
Región B (EE. UU., México y Canadá) FM: 87,5-107,9, 200kHz	Región B (EE. UU., México y Canadá) AM: 520-1710, 10kHz
Región C (la mayoría de los países) FM: 87,5-108, 50kHz	Región C (Sudeste Asiático) AM: 522-1620, 9kHz
Región D (Brasil y Japón) FM: 76-108, 100kHz	Región D (Brasil) AM: 522-1629, 9kHz

Sistema de antena	Antena telescópica FM
	Antena AM de ferrita integrada
	Terminal de antena externa AM
Bluetooth	
Especificación de Bluetooth	Bluetooth® versión 5.2
Perfiles admitidos	A2DP, AVRCP
Códec de audio Bluetooth	SBC, AAC (MPEG2)
Especificación de potencia de transmisión	Case 2
Alcance	10metros / 30pies
Potencia de salida del altavoz	15W a 100Hz
Toma de auriculares	3,5mm de diámetro. Conector estéreo.
	1mW + 1mW
Toma de entrada auxiliar	3,5mm de diámetro. Conector estéreo.
Sensibilidad de entrada	Entrada: 300mV; salida: 15W a 100Hz.
Toma USB de tipo C	5V / 3A máximo (modo de espera)
	5V / 1,5A máximo (modo de encendido, excepto modo AM)
Rango de temperatura de funcionamiento	De 0 °C a +35 °C

Sangean se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

RECICLAJE - Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado para minimizar su impacto en el medio ambiente.